

**CRON**

**LEGION**



Каталог оборудования  
для офсета

# О КОМПАНИИ CRON



## Инновации. Обязательства. Доверие

**История компании:** CRON — один из крупнейших мировых производителей допечатного оборудования, который фокусируется на производстве CtP-аппаратов и удерживает лидирующие позиции в развитии полиграфической промышленности. Обладая более чем 20-летним опытом в области инноваций и разработок, компания CRON имеет самую большую производственную базу CtP в мире, способную произвести более 1000 единиц оборудования в год. На сегодняшний день установлено более 5000 единиц оборудования CRON, которое успешно работает по всему миру (более чем в ста странах). CRON стремится сделать научно-технические инновации своей движущей силой. CRON имеет филиалы в Германии, США, Малазии. Компания последовательно улучшает технологические возможности и качество своих продуктов, а именно: термальные и UV CtP-системы для офсета, CtP для флексопроизводства, включая гибридные устройства, а также экологически чистые пластины Emerald и интеллектуальную систему подачи краски EZcolor для офсетных машин.

**Ценности:** «Инновации. Обязательства. Доверие» — лозунг компании CRON. Постоянная разработка и внедрение инновационных решений, строгое выполнение своих обязательств и, как следствие, доверие покупателей, обеспечивают дальнейшее успешное продвижение компании CRON, как ведущего производителя CtP-решений, на мировом рынке.

**Интеграция** — мы преданы своим клиентам и строим наши взаимоотношения на доверии и уважении.

**Инновации** — мы не перестаем изучать рынок, чтобы превосходить ожидания наших клиентов.

**Азарт** — мы учитываем каждую деталь, чтобы добиться роста и большего превосходства.

**Энергия** — мы видим в каждой задаче возможность прорыва и устанавливаем новые стандарты.

# География компании CRON

CRON продолжает развивать свои дочерние компании и филиалы в Дюссельдорфе (Германии), Бостоне (США), Серданге (Малайзия). Благодаря широкой дилерской сети, высокой компетенции дилеров и их активной работе, более 50% продукции компании были проданы за пределами Китая.

## Инсталляции на российском рынке и в странах СНГ



# 60

установок CRON было инсталлировано с 2010 года на территории России и стран СНГ. Более 95% аппаратов обслуживаются сервисным центром компании ЛЕГИОН. Из них половина компаний работают по сервисному контракту.

# 23

установки в офсетные репроцентры

# 2

установки во флексо репроцентры

# 35

установок в типографии

# Технические характеристики

Чтобы предложить клиенту максимальную отдачу от инвестиций, система CRON является модульным решением с возможностью модернизации — наращивание производительности и степени автоматизации. Каждая стадия производственного процесса может быть легко переведена из ручного в автоматический режим, что делает возможным наращивать систему CRON под растущие требования бизнеса. Это придает решениям CRON необходимую гибкость, и возможность интеграции в рабочий поток любого предприятия.



## Прецизионный «внешний» барабан

Прецизионно-изготовленный барабан с точностью не выше 5 микрон обеспечивает очень стабильный фокус и гарантирует неизменный размер и очень резкий контур точки.



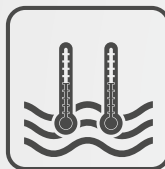
## Направляющие формы «ласточкин хвост»

Направляющая V-формы обеспечивает плавное и стабильное перемещение экспонирующего блока. Отсутствие люфтов, зазоров и биений, гарантирует высочайшее качество записи. Механизм перемещения оборудован системой автоматической смазки направляющих.



## Многоканальная система вакуумного барабана

Система с автоматическим управлением обеспечивает стабильную фиксацию на барабане всех размеров пластин за счет подачи вакуума только в те зоны, в которые это необходимо.



## Система двойного охлаждения

Система обеспечивает поддержание температуры лазеров в пределах  $\pm 0,5$  °С. Это благотворно сказывается на ресурсе работы лазерного блока и обеспечивает стабильное высокое качество записи.



## Динамическая балансировочная система

Автоматически устанавливает на барабане компенсационные грузы. Их позиция зависит от толщины и размера формных пластин.



## Многоканальная лазерная система на базе оптоволоконной технологии

В лазерной системе экспонирования используется технология SMFO, которая позволяет добиться наивысшего разрешения. Конструктивным преимуществом такой схемы построения экспонирующего модуля является возможность отключения или замены единичного лазерного диода, при выходе его из строя.



## Привод на базе линейного магнитного двигателя

Высокоскоростная, прецизионная система перемещения экспонирующего блока вдоль барабана на базе магнитного линейного двигателя обеспечивает стабильность фокуса и превосходные характеристики растровой точки.



## Трехточечная система позиционирования

Запатентованная трехточечная система позиционирования пластины с боковым датчиком позволяет делать вывод с точностью до 0,01 мм, что обеспечивает надежность приводки при подготовке к печати.



#### Цифровая система управления

Все CRON CтP используют цифровую систему управления, способствующую более высокой точности записи, а также упрощает сервисное обслуживание.



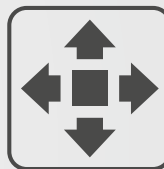
#### Онлайн-пробивка штифтовых отверстий

Встроенная система пробивки обеспечивают эффективный и быстрый метод перфорации пластин с высокоточной приводкой согласно требованиям конкретной печатной машины. Пробивка производится когда пластина фиксируется на экспонирующем барабане, что гарантирует точность последующей записи изображения для уменьшения проблемы с приводкой при печати.



#### Кассета большой емкости

Варианты автозагрузчика CRON включают кассету на 200 или 500 пластин с автоматическим удалением бумаги для пользователей с большим объемом вывода большого объема.



#### Многонаправленный поворотный мост

Онлайнповоротный мост может обеспечивать подачу пластин после записи в любом из четырех направлений. Может быть настроен на работу с несколькими аппаратами CтP.



#### Мультикассетный автозагрузчик

Трех или пятикассетные автозагрузчики (доступность зависит от конкретной модели) позволяют осуществлять автоматизированный вывод нескольких размеров пластин в режиме онлайн. Программируемая система механизмов захвата пластин с одной стороны и удаления прокладочной бумаги с другой стороны, обеспечивают эффективную и бесперебойную работу оборудования.



#### Встроенная система удаления пыли

Обеспечивает полное удаление аблативной пыли, образующейся при работе с LAMS-материалами, способствует достижению стабильного качества и долговечной работы оборудования.



#### Технология удаления прокладочного листа

Уникальная технология удаления прокладочного листа обеспечивает надежный результат вне зависимости от используемого формата пластины. Программируемые датчики системы управления вакуумом, позволяют работать с широким диапазоном пластин.



#### Открытая интуитивная система управления Laboo

В данной системе управления оператору доступен широкий диапазон настроек: мощность лазеров, скорость вращения барабана и т. д. Регулировка режимов экспонирования возможна без вызова сервисного инженера, что очень удобно в случае большого удаления компании владельца аппарата от сервис центра поставщика.

## CRON H

**CRON H — экономичное решение для эффективного производства. Полностью автоматизированная система 3 в 1 унаследовала все преимущества традиционных аппаратов: встроенный автозагрузчик, высокое качество записи, онлайн-перфорация пластин и другие функции в одном устройстве. Система компактна, стабильна в работе, исключительно проста в использовании. Модель H, наряду с экономичностью, обеспечивает высокую производительность для всех видов производств, выпускающих как коммерческую так и упаковочную продукцию.**

## Отличительные особенности

### Устройство автозагрузки пластин

Новая версия автозагрузчика с ёмкостью 50 и 100 пластин в зависимости от толщины пластин. Инновационная конструкция захватывающего механизма и система раздува обеспечивает легкое разделение пластины и прокладочной бумаги. Опция удаления бумажных листов значительно повышают эффективность работы оборудования.

### Встроенный он-лайн перфоратор

Позволяет работать с широким диапазоном форматов при высокой точности позиционирования пластины на барабане (до 0,01 мм). Это позволяет существенно сэкономить время приладки при печати. Оборудование оснащено опцией автоматического удаления обрезков от перфорации для предотвращения повреждения устройства.

### Высокоинтегрированная система

Это полностью автоматическая система 3 в 1, включающая в себя устройство автозагрузки пластин, узел экспонирования и он-лайн пробивку. Универсальное компактное решение позволяет значительно сэкономить место и совместимо с поворотным мостом CRON, который может подавать пластины после записи в любом из направлений.

## Технические характеристики



Прецизионный «внешний» барабан



Динамическая балансировочная система



Многоканальная система вакуумного барабана



Цифровая система управления



Привод на базе линейного магнитного двигателя



Направляющие формы «ласточкин хвост»



Многоканальная лазерная система



Система двойного охлаждения



Трехточечная система позиционирования



Технология удаления прокладочного листа



Онлайн-пробивка штифтовых отверстий



Открытая интуитивная система управления Laboo



**RoHS**



**CE**



## Техническая спецификация CRON H



**Тип лазера:** UV для записи аналоговых пластин/Термальный лазер для записи термальных пластин

**Тип пластин:** обычные и бесхимические офсетные пластины со спектральной чувствительностью в соответствии с технологией

**Толщина пластин:** 0.15 ~ 0.30 мм (для 26Н и 36 Н) и 0.13 ~ 0.40 мм (для 46Н, 60Н и 72Н)

**Разрешение:** 2400 / 2540 / 2800 dpi (опциональное 4800 / 5080 dpi и 9600 dpi)

**Условия работы:** 18–30 °С, Влажность 40% ~ 60% (без конденсата)

### Спецификации серии 26Н

Модель	2616H	2624H	2632H	2648H	2664H
Формат пластин	Макс. 670 × 570 мм / Мин. 240 × 240 мм				
К-во лазеров	16	24	32	48	64
Скорость вывода	22(21)/ч	30(28)/ч	36(34)/ч	46(42)/ч	54(49)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 510 мм				
Электропитание	Одна фаза AC 220V±5% 50/60Hz Мощность 5.3 kW				
Габариты	W × L × H: 1400 × 1110 × 1055 мм				
Вес	1070 кг				



## Спецификации серии 36Н

Модель	3616Н	3624Н	3632Н	3648Н	3664Н	3696Н
Формат пластин	Макс. 925 × 675 мм / Мин. 240 × 320 мм					
К-во лазеров	16	24	32	48	64	96
Скорость вывода	14(14)/ч	20(19)/ч	25(24)/ч	34(32)/ч	41(38)/ч	51(47)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 745 мм					
Электропитание	Одна фаза AC 220V±5% 50/60Hz Мощность 5.3 kW					
Габариты	W × L × H: 1650 × 980 × 1065 мм					
Вес	1150 кг					

## Спецификации серии 46Н

Модель	4616Н	4624Н	4632Н	4648Н	4664Н	4696Н	* 46128Н
Формат пластин	Макс. 1160 × 960 мм / Мин. 280 × 280 мм (Мин. 280 × 300 мм для опции перфоратора)						
К-во лазеров	16	24	32	48	64	96	128
Скорость вывода	9(9)/ч	13(13)/ч	17(16)/ч	23(22)/ч	29(27)/ч	38(35)/ч	45(41)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 1030 мм						
Электропитание	Одна фаза AC 220V±5% 50/60Hz Мощность 5.6 kW						
Габариты	W × L × H: 1900 × 1220 × 1100 мм						
Вес	1330 кг						

## Спецификации серии 60Н

Модель	6032Н	6048Н	6064Н	6096Н	* 60128Н
Формат пластин	Макс. 1524 × 1200 мм / Мин. 450 × 370 мм (Толщина пластин: 0.13 ~ 0.40 мм)				
К-во лазеров	32	48	64	96	128
Скорость вывода	13(13)/ч	19(18)/ч	24(23)/ч	32(30)/ч	39(37)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 1200 мм				
Электропитание	Три фазы AC 380V±5% 50/60Hz Мощность 6.6 kW				
Габариты	W × L × H: 2289 × 1300 × 1173 мм				
Вес	1660 кг				

## Спецификации серии 72Н

Модель	7232Н	7248Н	7264Н	7296Н	* 72128Н
Формат пластин	Макс. 1850 × 1422 мм / Мин. 650 × 550 мм (Толщина пластин: 0.13 ~ 0.40 мм)				
К-во лазеров	32	48	64	96	128
Скорость вывода	11(11)/ч	16(16)/ч	21(20)/ч	28(26)/ч	34(32)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 1850 мм				
Электропитание	Три фазы AC 380V±5% 50/60Hz Мощность 10 kW				
Габариты	W × L × H: 2700 × 1650 × 1000 мм				
Вес	2300 кг				

\* Доступно только для модификации UVP.

## CRON G+

Усовершенствованная версия модели CRON G, с расширенными возможностями автоматизации, улучшенной стабильностью и максимальной гибкостью для интеграции с большим диапазоном периферийных устройств. Экспонирующий узел модели серии G+ оснащен лазерами последнего поколения и системой жидкостного охлаждения для обеспечения максимальной надежности при высокой производительности устройств. Наряду с невысокой ценой, простотой в эксплуатации и обслуживании, аппарат обеспечивает стабильное качество записи с высоким разрешением. Это делает аппараты серии G+ самым доступным CtP-решением международного уровня качества.

## Отличительные особенности

### Новая система загрузки пластины

Усовершенствованный проводящий механизм с системой боковых роликов, обеспечивает надежное выравнивание пластины и плавную её подачу к барабану.

### Система тройной динамической балансировки

Запатентованная технология балансировки барабана надежно предотвращает любые вибрации вне зависимости от формата или толщины используемой пластины.

### Энергосохраняющая вакуумная система

Равномерная подача вакуума обеспечивает надежное крепление пластины на барабане.

### Система перемещения экспонирующего блока

Автоматическая смазка направляющей в системе перемещения экспонирующего блока не требует дополнительного обслуживания, что обеспечивает исключительную стабильность работы оборудования и гарантирует точность фокуса и жесткую растровую точку.

### Работа в высоком разрешении

Доступны новые, более высокие разрешения. Теперь опционально доступны 4800/5080/9600 dpi.

## Технические характеристики



Прецизионный «внешний» барабан



Динамическая балансировочная система



Многоканальная система вакуумного барабана



Многоканальная лазерная система



Система двойного охлаждения



Привод на базе линейного магнитного двигателя



Направляющие формы «ласточкин хвост»



Цифровая система управления



Трехточечная система позиционирования



Кассета большой емкости



Мультикассетный автозагрузчик

**RoHS**



**CE**



## Техническая спецификация CRON G+



**Тип лазера:** UV для записи аналоговых пластин/Термальный лазер для записи термальных пластин

**Тип пластин:** обычные и бесхимические офсетные пластины с спектральной чувствительностью в соответствии с технологией

**Толщина пластин:** 0.15 ~ 0.30 мм (для 26Н и 36 Н) и 0.13 ~ 0.40 мм (для 46Н, 60Н и 72Н)

**Разрешение:** 2400/2540/2800 dpi (опциональное 4800/5080 dpi и 9600 dpi)

**Условия работы:** 18–30 °С, Влажность 40% ~ 60% (без конденсата)

### Спецификация серии 26G+

Модель	2616G+	2624G+	2632G+	2648G+	2664G+
Формат пластин	Макс. 670 × 570 мм / Мин. 240 × 240 мм				
К-во лазеров	16	24	32	48	64
Скорость вывода	22(21)/ч	30(28)/ч	36(34)/ч	46(42)/ч	54(49)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 510 мм				
Электропитание	Одна фаза AC 220V±5% 50/60Hz Мощность 4.3 kW				
Габариты	W × L × H: 1400 × 910 × 1080 мм				
Вес	920 кг				

## Спецификация серии 36G+

Модель	3616G+	362G+	3632G+	3648G+	3664G+	3696G+
Формат пластин	Макс. 925 × 675 мм / Мин. 240 × 320 мм					
К-во лазеров	16	24	32	48	64	96
Скорость вывода	14(14)/ч	20(19)/ч	25(24)/ч	34(32)/ч	41(38)/ч	51(47)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 745 мм					
Электропитание	Одна фаза AC 220V±5% 50/60Hz Мощность 4.3 kW					
Габариты	W × L × H: 1650 × 980 × 1065 мм.					
Вес	1080 кг					

## Спецификация серии 46G+

Модель	4616G+	4624G+	4632G+	4648G+	4664G+	4696G+	* 46128G+
Формат пластин	Макс. 1160 × 960 мм / Мин. 280 × 280 мм (Толщина пластин: 0.13 ~ 0.40 мм)						
К-во лазеров	16	24	32	48	64	96	128
Скорость вывода	9(9)/ч	13(13)/ч	17(16)/ч	23(22)/ч	29(27)/ч	38(35)/ч	45(41)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 1030 мм						
Электропитание	Одна фаза AC 220V±5% 50/60Hz Мощность 4.5 kW						
Габариты	W × L × H: 1900 × 1100 × 1150 мм						
Вес	1280 кг						

## Спецификация серии 60G+

Модель	6032G+	6048G+	6064G+	6096G+	* 60128G+
Формат пластин	Макс. 1524 × 1200 мм / Мин. 450 × 370 мм (Толщина пластин: 0.13 ~ 0.40 мм)				
К-во лазеров	32	48	64	96	128
Скорость вывода	13(13)/ч	19(18)/ч	24(23)/ч	32(30)/ч	39(37)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 1030 мм				
Электропитание	Три фазы AC 380V±5% 50/60Hz Мощность 5.3 kW				
Габариты	W × L × H: 2300 × 1150 × 1180 мм				
Вес	1620 кг				

## Спецификация серии 72G+

Модель	7232G+	7248G+	7264G+	7296G+	*72128G+
Формат пластин	Макс. 1850 × 1422 мм / Мин. 650 × 550 мм (Толщина пластин: 0.13 ~ 0.40 мм)				
К-во лазеров	32	48	64	96	128
Скорость вывода	8(7)/ч	11(11)/ч	14(14)/ч	20(19)/ч	25(24)/ч
(пробивки)	2400 dpi / 1620 мм				
Электропитание	Три фазы AC 380V±5% 50/60Hz Мощность 10 kW				
Габариты	W × L × H: 2700 × 1650 × 1000 мм				
Вес	2300 кг				

\* Доступно только для модификации UVP.

## Дополнительное оборудование

### Автозагрузчики для аппаратов серии G+

Программируемые датчики распознавания бумаги и автонастройка вакуумной секции в устройствах CRON AL позволяют использовать широкий диапазон форматов офсетных пластин. В модельном ряду присутствуют автозагрузчики большой емкости с одиночной кассетой в 200 или 500 пластин (толщиной 0,3 мм), которые обеспечивают бесперебойную автоматизированную работу без вмешательства оператора. Также возможна поставка автозагрузчиков с мультикассетной конфигурацией на 3 или 5 кассет (в зависимости от модели CRON CTP) с автоматическим переключением кассет в зависимости от рабочего задания.



Модель	AL-26-200N	AL-26-50-M3	AL-36-200N	AL-36-500N	AL-36-50-M3
Кол-во кассет	1	3	1	1	3
Макс. ёмкость кассеты	200	50	200	500	50
Макс. ёмкость устройства	200	150	200	500	150
Давление воздуха	< 20 кПа, 25 кПа, 30 кПа (транспортировка бумаги) / 70 ±2 кПа (транспортировка пластин)				
Макс. формат пластин	670 × 570	670 × 570	925 × 675	925 × 675	925 × 675
Мин. формат пластин	240 × 240	240 × 240	240 × 320	240 × 320	240 × 320

Модель	AL-46-200N	AL-46-500N	AL-46-50-M3	AL-46-50-M5	AL-72-100N
Кол-во кассет	1	1	3	5	1
Макс. ёмкость кассеты	200	500	50	50	100
Макс. ёмкость устройства	200	500	150	250	100
Давление воздуха	< 20 кПа, 25 кПа, 30 кПа (транспортировка бумаги) / 70 ±2 кПа (транспортировка пластин)				
Макс. формат пластин	1160 × 960	1160 × 960	1160 × 960	1160 × 960	1850 × 1422
Мин. формат пластин	450 × 370	450 × 370	450 × 370	450 × 370	50 × 550

## CRON BGT переходный мост и проявочный процессор

Уникальный многонаправленный мост CRON BGT с опцией перфорации пластин поддерживает широкий спектр конфигураций системы и большой диапазон форматов пластин. Аналогично экспонирующему устройству CtP CRON, оборудование укомплектованно системой позиционирования и бокового равнения, что обеспечивает точность пробивки до 10 мкм для гарантии приводки в печати. Любой on-line проявочный процессор как традиционного, так и малохимического способа проявления. Например: Glunz&Jensen, Ovit, Heights и др.



## Автозагрузчик высокой ёмкости

Для нужд офсетных типографий, рассчитанных на высокую загрузку и производительность, компания CRON теперь может предложить дооснащение своих CtP-комплексов немецкими автозагрузчиками повышенной ёмкости KRAUSE. Это устройство автоматизированной подачи офсетных пластин непосредственно с паллеты. В случае необходимости работы с разными форматами пластин автоподатчик может быть дооснащён двумя дополнительными кассетами. Решение особо востребовано для высокоскоростных CtP-комплексов газетных предприятий, работающих в режиме интенсивной нагрузки



## Сопутствующие решения

Для контроля качества вывода рекомендуется использовать X-RITE ICPlate2 денситометр, специально разработанный для контроля печатных форм. Позволяет измерять широкий спектр параметров печатных форм, таких как линиатура, угол поворота раstra, геометрический размер точки, а также дает возможность измерения фотоформ и бумажных оттисков. В качестве контрактной цветопробы, для имитации результата печати, рекомендуется использовать профессиональные цветопробные комплексы на базе принтеров EPSON, растровых процессоров EFi и контрольно-измерительные средств X-Rite.



**CRON**

**LEGION**

192029, г. Санкт-Петербург,  
пр. Обуховской обороны, 76/7  
тел.: +7 (812) 327 3129

127015, г. Москва,  
ул. Б. Новодмитровская, 14/2  
тел.: +7 (495) 984 9041

[www.legion.ru](http://www.legion.ru)